



ТЕХНИЧЕСКИ УНИВЕРСИТЕТ – ВАРНА

П Р А В И Л Н И К

**ЗА АКАДЕМИЧНА МОБИЛНОСТ НА
СТУДЕНТИ, ДОКТОРАНТИ,
ПРЕПОДАВАТЕЛИ И СЛУЖИТЕЛИ В
ТЕХНИЧЕСКИ УНИВЕРСИТЕТ - ВАРНА**

ВАРНА

2020

УТВЪРДИЛ:

Ректор на ТУ-Варна:

/проф. д-р инж. Венцислав Вълчев/

КОРИГИРАЛИ ДОКУМЕНТА:

№	Длъжност	Звание, Име, Фамилия	Звено
1	Декан	доц. д-р инж. Недялко Николов	ФИТА
2	Декан	доц. д-р инж. Бохос Апрахамян	ЕФ
3	Декан	доц. д-р Светлана Лесидренска	МТФ
4	Декан	доц. д-р инж. Илия Хаджидимов	КФ
5	Директор	доц. д-р инж. Радостин Димитров	КСТУ
6	Директор	доц. д-р инж. Свилен Стоянов	ДТК
7	Експерт	инж. Сергей Димитров	Д“МДЧС“

СЪГЛАСУВАЛИ ДОКУМЕНТА:

№	Длъжност	Звание, Име, Фамилия	Звено
1	Зам. Ректор “Интернациона лизация“	проф. д-р инж. Розалина Димова	Ректорат
2	Директор Дирекция „МДЧС“	доц. д-р инж. Павлина Наскова	Дирекция „МДЧС“

Документът е първоначално приет с решение на АС на ТУ-Варна и утвърден с протокол № 29 от 26.03. 2018 г.

Документът е актуализиран с решения на АС на ТУ-Варна и утвърден с протоколи:
№ 6 от 28.10.2019 г. и
№ 14 от 27.04.2020 г.

Раздел I Общи положения

Чл. 1. (1) Правилникът за академична мобилност на студенти, докторанти, преподаватели и служители в Технически университет – Варна урежда третираните в него въпроси, съобразно изискванията на действащия Правилник на ТУ–Варна и на основата на „Ръководството по програма „Еразъм+“.

(2) Правилникът урежда подбора на студенти, докторанти, преподаватели и служители, организацията на обучението по програма „Еразъм+“ и признаването на периоди на обучение и практика в чужбина.

Чл. 2. (1) Мобилността на студенти, докторанти, преподаватели и служители се организира от дирекция „Международна дейност и чуждестранни студенти“, „Комисия по академичен обмен“ и координиращи звена.

(2) Дирекция „Международна дейност и чуждестранни студенти“, отдел „Международна дейност“:

1. Подготвя и изпраща формулярите за кандидатстване за финансиране към Център за развитие на човешките ресурси;

2. Изготвя и подава отчети по договорите за финансиране по програма „Еразъм+“;

3. Администрира процеса по подготовка и изпращане на документите на избраните за мобилност студенти, докторанти, преподаватели и служители;

4. Координира изплащането на средствата за индивидуална подкрепа и транспортни разходи на избраните за мобилност студенти, докторанти, преподаватели и служители;

5. Организира обучението на входящите студенти по програма „Еразъм+“.

(3) Комисията по академичен обмен представлява централен орган за управление на програма „Еразъм+“, в чийто състав влизат: заместник ректор „Интернационализация“, директор на дирекция МДЧС, деканите на факултетите МТФ, КФ, ФИТА и ЕФ, директорите на ДТК, КСТУ, Д„МФЕО“, председателя на СС и институционалния оперативен координатор на университета по програма „Еразъм+“.

(4) Комисията по академичен обмен:

1. Следи за спазването на настоящите правила за управление на програма „Еразъм+“ в Технически университет – Варна;

2. При необходимост внася за обсъждане в Академичен съвет предложения за промяна и допълване в настоящите правила;

3. Контролира подбора на студенти, докторанти, преподаватели и служители за участие в мобилност по програма „Еразъм+“;

4. Взема решения относно разходването на средства за организационна подкрепа по програма „Еразъм+“.

(5) Координиращите звена се изграждат на четири нива – университетско, факултетно, катедрено и Студентски съвет, ръководени съответно от институционален координатор, факултетен координатор, катедрен координатор и координатор на Студентския съвет.

1. Функциите на факултетен координатор се изпълняват от съответния декан на факултет, директор на колеж и директор на департамент.

2. Функциите на катедрен координатор се изпълняват от съответния ръководител на катедра, или от предложен от него преподавател от катедрата.

(6) Институционалният координатор, чрез институционалния оперативен координатор:

1. Координира цялостния процес по изпълнение и отчитане на проекти за мобилност по програма „Еразъм+“;

2. Изпълнява ролята на контактното лице с Европейската комисия и Центъра за развитие на човешките ресурси във връзка с изпълнението на дейностите по програма „Еразъм+“;

3. Контролира процеса на признаване на периоди на обучение, като следи за прилагането на принципите и механизмите на Европейската система за трансфер на кредити (ECTS) при признаването на периоди на обучение в университети партньори;

4. Координира процеса по сключване на двустранни договори с университети партньори по програма „Еразъм+“;

5. Разработва и предлага на „Комисията по академичен обмен“ актуализации и промени в настоящите правила;

6. Контролира процеса на изготвяне на академични справки на входящите студенти и ги подписва;

7. Координира подготовката, издаването, актуализирането и разпространението на информационен пакет сред чуждестранните партньори по двустранните договори.

(7) Факултетният координатор:

1. Организира практическите и академичните аспекти по прилагането на ECTS при признаването на периоди на обучение в университети партньори;

2. Подписва договорите за обучение по програма „Еразъм+“ на изходящите и входящи студенти и докторанти и евентуални промени в тях.

3. Контролира студентското състояние на изходящите студенти за целия срок на обучение в чужбина, като одобрява промени в договора за обучение по време на мобилността, но не по-късно от един месец от началото на мобилността;

4. Подписва програмите за преподаване и работните програми на изходящите и входящи преподаватели в случаите на мобилност с цел преподаване и мобилност с цел обучение по програма „Еразъм+“ в ТУ-Варна.

(8) Катедреният координатор:

1. Прави предложения за установяване и подписване на нови двустранни споразумения и за допълване на други дейности към съществуващите вече споразумения;

2. Съдейства на изходящите студенти и докторанти за подбиране на най-подходящите учебни дисциплини, които ще изучават в приемащия университет и ги консултира при попълването на формулярите за кандидатстване за обучение и практика в чужбина и по процедурите за академично признаване;

3. Поддържа редовни контакти с изходящите студенти и докторанти с оглед безпроблемното протичане на обучението им в университета партньор;

4. Следи за съответствие между договора за обучение и академичната справка, въз основа на която предлага да бъде извършено признаване по реда, регламентиран в Правилника за признаване на придобито висше образование и завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища на ТУ – Варна.

5. Изпълнява указанията на институционалния оперативен координатор на ТУ-Варна по отношение на всички аспекти на дейността по програма „Еразъм+“ в неговата катедра и му предоставя необходимата информация.

6. Консултира входящите Еразъм студенти за избора им на дисциплини, предлагани от катедрата му на етапа преди мобилността и им съдейства за евентуална промяна в дисциплините по време на обучението им.

7. Консултира входящите Еразъм преподаватели преди мобилността им за техните лекции, или обучение в нашия университет и им съдейства при изпълнение на тяхната програма по време на мобилността им.

(9) Координаторът на Студентския съвет:

1. Организира цялостната дейност по прилагане на програма „Еразъм+“ сред студентите от университета в координация и взаимодействие с оперативния институционалният координатор.

2. Подкрепя входящите Еразъм студенти при посрещането, настаняването, регистрирането им във фронт офиса и цялостната им интеграция в учебния процес и студентския живот.

Раздел II

Подбор на студенти и докторанти за изходяща мобилност по програма „Еразъм+“

Чл. 3. Право на участие в студентска мобилност с цел обучение по програма „Еразъм+“ имат студенти и докторанти, които отговарят на следните критерии:

1. Записани са за обучение в Технически университет – Варна, водещо до придобиването на ОКС „професионален бакалавър“, ОКС „бакалавър“, ОКС „магистър“, или ОНС „доктор“;

2. Към момента на започване на мобилността имат завършени поне два семестъра в системата на висшето образование;

3. Могат да удостоверят владене на езика на ниво не по-ниско от B1, на който ще се осъществява обучението в приемащата държава по реда на чл. 6;

4. Към момента на кандидатстване имат среден успех от обучението си в съответната образователно-квалификационна степен, за която са записани в ТУ – Варна, включително последния завършен семестър от текущата година, не по-нисък от много добър (4,50).

5. Студенти, записани в ОКС „магистър“, които към момента на кандидатстване все още нямат положени изпити и докторанти кандидатстват със средния успех, с който са били записани в съответната степен на висше образование;

6. Студенти, или докторанти, които не отговарят на условието по т. 4, могат да осъществят мобилност по програма „Еразъм+“, само при липса на други кандидати.

Чл. 4. Право на участие в студентска мобилност с цел практика по програма „Еразъм+“ имат студенти и докторанти, които отговарят на следните критерии:

1. Записани са за обучение в Технически университет – Варна, водещо до придобиването на ОКС „професионален бакалавър“, ОКС „бакалавър“, ОКС „магистър“ или ОНС „доктор“;

2. Владееят езика на ниво не по-ниско от B1, необходимо за изпълнение на задачите в приемащата организация;

3. Дипломирани студенти имат право да участват в студентска мобилност по програма „Еразъм+“ с цел практика, при условие, че подборът се извърши в последната година на обучение преди дипломиране и мобилността приключи до една година след дипломирането им.

Чл. 5. (1) Студенти и докторанти имат право да участват в студентска мобилност по програма „Еразъм+“ за период максимум до 12 месеца за всяка образователно-квалификационна степен, без оглед на броя и вида на мобилностите.

Чл. 6. За участие в процедурата по подбор на студенти и докторанти за студентска мобилност с цел обучение по програма „Еразъм+“ кандидатите удостоверяват владееенето на езика, на който ще се осъществи обучението в университета партньор по един следните начини:

1. Оценка от държавен зрелостен изпит по езика, с който с кандидатства за мобилност;

2. Сертификат за владееене на езика, с който с кандидатства за мобилност, съгласно таблица за еквивалентни резултати от общопризнати езикови тестове, утвърдена от Ректора на ТУ – Варна /Приложение 1 към настоящия Правилник/;

3. Полагане на изпит за проверка на езиковите познания.

Чл. 7.(1) Класирането за студентска мобилност с цел обучение по програма „Еразъм+“ се извършва на основата на състезателен бал, който се образува от сбора от (а) средния успех от обучението на студента за съответната образователно квалификационна степен, за която е записан в ТУ – Варна, включително последния завършен семестър от текущата година и (б) оценката на езиковите познания в точки, определена по реда на чл. 6.

(2) Класирането за студентска мобилност с цел практика по програма „Еразъм+“ се извършва след одобряване на кандидата от страна на работодателя и въз основа на средния успех от обучението за съответната образователно-квалификационна степен, за която е записан в ТУ – Варна, включително последния завършен семестър от текущата година.

(3) Процедура по класиране за студентска мобилност се извършва, ако кандидатите са повече от свободните места, за които има осигурено финансиране по програмата.

Раздел III

Подбор на преподаватели и служители за изходяща мобилност по програма „Еразъм+“

Чл. 8. (1) Право на участие в мобилност с цел преподаване по програма „Еразъм+“ имат всички преподаватели от ТУ – Варна на трудов, или граждански договор, без оглед на тяхната академична длъжност и научна степен.

(2) Необходимо условие за участие в програма „Еразъм+“ е владението на езика, на който ще бъде преподавано в приемащата институция на ниво не по-ниско от B1.

(3) При класирането на преподаватели и служители за участие в мобилност на персонала се дава приоритет на:

1. Мобилност на преподавател, или служител, който за пръв път участва в академична мобилност по програма „Еразъм+“;

2. Мобилност, която води до разработване на нови учебни материали /за преподаватели/, или до повишаване на квалификацията /за служители/;

3. Осъществена дейност по приемане на студенти и преподаватели по програмата за последните 2 учебни години.

4. Съвместяване с участие в конференция, индексирана в първични база данни (SCOPUS и WOS).

5. Преподаватели, осъществили повече от една мобилност през една от последните 3 години, е необходимо да участват пряко в изготвяне на проектно предложение по програма „Еразъм+“ /КА107, КА2, КА3, КА1-съвместни магистърски програми/, или други европейски програми, за да могат да участват във втора мобилност в рамките на една бюджетна година.

Чл. 9. (1) Въз основа на наличния брой мобилности с осигурено финансиране, Комисията по академичен обмен определя квота - брой мобилности за всеки факултет, колеж, департамент и администрация. Класирането на постъпилите предложения се извършва от деканите на факултети, директорите на колежи и департамент, а за административния персонал от Зам. Ректор АСК, като се базира на критериите, посочени в Чл.8, (3).

(2) Съставът на одобрените участници се утвърждава със заповед на Ректора на ТУ-Варна.

(3) Одобрените преподаватели и служители следва да установят контакт с приемащата институция и в срок до 45 дни след класирането да представят в

Еразъм офиса на ТУ-Варна потвърждение от приемащата институция за периода на мобилността.

(4) Неизпълнението на условието по ал. 3 се приема за отказ от мобилност.

(5) Преподавателите, осъществили изходяща мобилност с цел преподаване, или с цел обучение представят своя отчет пред катедрения съвет /съвета на колежа/.

Раздел IV

Организация на обмена по програма „Еразъм+“

Чл. 10. (1) Обменът на студенти може да бъде с цел обучение по набор от учебни дисциплини в рамките на определен период, с цел провеждане на практическо обучение, или с цел разработване на дипломна работа.

(2) Обменът на докторанти се организира с цел провеждане на теоретични, или практически изследвания, пряко свързани с темата на дисертацията, или части от нея и съгласувани с научния ръководител.

Чл. 11. (1) Обмен на студенти и докторанти с цел обучение се организира за минимум 3 месеца и за максимум 12 месеца.

(2) Дисциплините, по които ще се обучават студентите в университета партньор, се вписват в договора за обучение със съответните кредити, които носят след успешното полагане на изпита.

(3) Обучението на студентите в университета партньор се провежда в редовна форма.

(4) Обмен на студенти и докторанти с цел практика се организира за минимум 2 месеца и за максимум 12 месеца.

(5) За дипломирани студенти продължителността на практиката се включва в максималната продължителност на мобилността, до 12 месеца за всяка образователно-квалификационна степен.

Чл. 12. (1) Обучението в университета партньор се организира по учебни дисциплини, предварително утвърдени от:

1. Декана на факултета, съответно директора на колежа и институционалния координатор на ТУ – Варна;

2. Факултетния и/или институционалния координатор на университета партньор.

(2) Семестриално завършилите студенти и докторантите вписват в договора за обучение темата на дипломната работа, съответно дисертацията.

(3) Студентите по програма „Еразъм+“ са освободени от такси за обучение в приемащия университет.

(4) Ректорът на университета издава заповед за всеки студент, осъществяващ изходяща мобилност, регламентираща отсъствието му от учебни занятия през този период.

(5) Изходящите студенти заплащат таксата си за обучение в ТУ – Варна преди започване на мобилността и заверяват студентската си книжка лично, или чрез упълномощено лице.

Чл. 13. (1) Студентите, съответно дипломираните студенти, участващи по програма „Еразъм+“ с цел практика, подписват тристранен договор за практическо обучение, в който се определят познавателните цели и дейностите, които следва да извършват при работодателя.

(2) Договорът за практическо обучение по програма „Еразъм+“ се подписва от студента, съответно дипломирания студент, декана на съответния факултет и работодателя.

Чл. 14. Обменът на студенти, докторанти, преподаватели и служители по програма „Еразъм+“ се извършва на базата на предварително сключени двустранни споразумения между ТУ – Варна и университетите партньори.

Чл. 15. (1) Финансирането на мобилността по програма „Еразъм+“ на студентите, докторантите, преподавателите и служителите се осъществява на базата на отпуснатите от Център за развитието на човешките ресурси средства на ТУ – Варна по определени квоти по страни.

(2) Индивидуалната подкрепа за студентска мобилност се изплащат на два транша: 80% при заминаването и 20% след представяне на всички отчетни документи.

(3) Индивидуалната подкрепа и транспортните разходи за мобилност на преподавателите и служителите се изплащат изцяло преди заминаването.

Чл. 16. (1) След приключване на мобилността изходящите студенти, докторанти, преподаватели и служители са длъжни да попълнят онлайн отчет, съгласно индивидуалния договор.

(2) В срок до 15 работни дни от приключване на мобилността, но не по-късно от 20-ти септември на съответната година, лицата по ал. 1 се задължават да представят пред ТУ – Варна отчетни документи съгласно индивидуалния договори документи, удостоверяващи реалния престой (билети / бордни карти или документи за настаняване, или копие на паспорт).

(3) Във връзка със спазването на финансовата дисциплина всяко закъснение след посочените срокове в ал. 2 може да бъде причина за непризнаване на част, или на цялата субсидия.

Чл. 17. (1) На входящите в ТУ–Варна студенти се предлага настаняване в студентските общежития, хранене в студентския стол и ползване на университетската материална база.

(2) Разходите по настаняването и храненето са за сметка на студентите.

Чл. 18. (1) Входящите студенти от университети партньори по програма „Еразъм+“ се записват по установения ред в университета.

(2) В случай че броят на студентите във формираните групи по отделните дисциплини е по-малък от четирима студенти, занятията се провеждат по индивидуална програма, като консултантски часове.

(3) Резултатите от положените изпити се вписват в главна книга съгласно правилата на ТУ-Варна. Академичните справки за положените от входящите студенти изпити се издават по единен образец с оценка по шестобалната система и по ECTS с включени кредитни точки.

Раздел V

Признаване на периоди на обучение

Чл. 19. За периода на мобилността студентите получават пълно академично признаване, при условие че са получили необходимия за съответния семестър, или учебна година минимален брой ECTS кредити. В случай, че студентът, осъществяващ мобилност по програма „Еразъм+“, предварително е направил избор на факултативна дисциплина, включена в учебния план на специалността в ТУ – Варна, броят на необходимите кредити за периода на мобилността се завишава с кредитите, предвидени по учебния план за дадената факултативна дисциплина. Студентът следва да бъде уведомен от съответния катедрен координатор относно броя на необходимите кредити за пълно академично признаване за периода на мобилността.

Чл. 20. (1) Издадените от университета партньор екземпляри на академична справка за проведеното обучение се предават в превод на български език (от лицензирана агенция) на катедрения координатор /координатора на колежа/. Катедреният координатор трансферира оценките по шестобалната система, ползвайки предоставената му от университетския координатор система за трансфер с държавата на партниращия университет.

(2) Комисия, съставена от декана на факултета, ръководителя на катедрата или друг преподавател от катедрата и катедрения координатор, взема решение за признаване на периода на обучение и положените изпити.

Катедреният координатор ги вписва в партидата на студента в главната книга на университета.

(3) Договорът за обучение с настъпилите в него промени и оригиналният екземпляр от академичната справка се съхраняват в досието на студента в сектор „Студенти“.

(4) В случай на невъзможност да се покрие съответния брой кредитни точки, на студентите се дава право да положат допълнително изпити до края на семестъра, следващ приключването на мобилността, с цел да покрият необходимия им брой кредитни точки.

(5) На студентите, осъществили мобилност през последния семестър на своето обучение в ОКС „професионален бакалавър“, ОКС „бакалавър“ и ОКС „магистър“, първа сесия за защита на дипломна работа, или държавен изпит е първата възможна сесия след завръщането им.

Чл. 21. В случаите когато мобилността на студента с цел практика е част от задължителния стаж по специалността, в Еразъм офиса на ТУ-Варна се предава преведен на български език формуляр за оценка на представянето на стажанта. Оригиналният екземпляр от формуляра се съхранява в досието на студента в Еразъм офиса на университета.

Заключителни разпоредби

§ 1. Изходяща мобилност е мобилност на студенти, докторанти, преподаватели и служители от ТУ-Варна в университет партньор. Входяща мобилност е мобилност на студенти, докторанти, преподаватели и служители от университети партньори в ТУ-Варна.

§ 2. Изходящ студент е студент от ТУ-Варна, който се обучава в университет партньор. Входящ студент е студент от университет партньор, който се обучава в ТУ - Варна.

§ 3. Случаите, неуредени с тези правила, се решават от Зам. Ректор „Интернационализация“ на ТУ – Варна.

§ 4. Контролът по спазване на правилата залегнали в настоящия Правилник се осъществява от директора на дирекция „Международна дейност и чуждестранни студенти“.

Приложение 1

към ПРАВИЛНИК ЗА АКАДЕМИЧНА МОБИЛНОСТ НА СТУДЕНТИ, ДОКТОРАНТИ, ПРЕПОДАВАТЕЛИ И СЛУЖИТЕЛИ В
ТЕХНИЧЕСКИ УНИВЕРСИТЕТ – ВАРНА

Таблица за еквивалентни резултати от общопризнати езикови тестове и държавен зрелостен изпит за кандидатстване по
програма „Еразъм+“
